

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin

**Band:** 81 (1955)

**Heft:** 24

**Rubrik:** Aufgefischt und aufgetischt

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 13.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# aufgefischt und aufgetischt



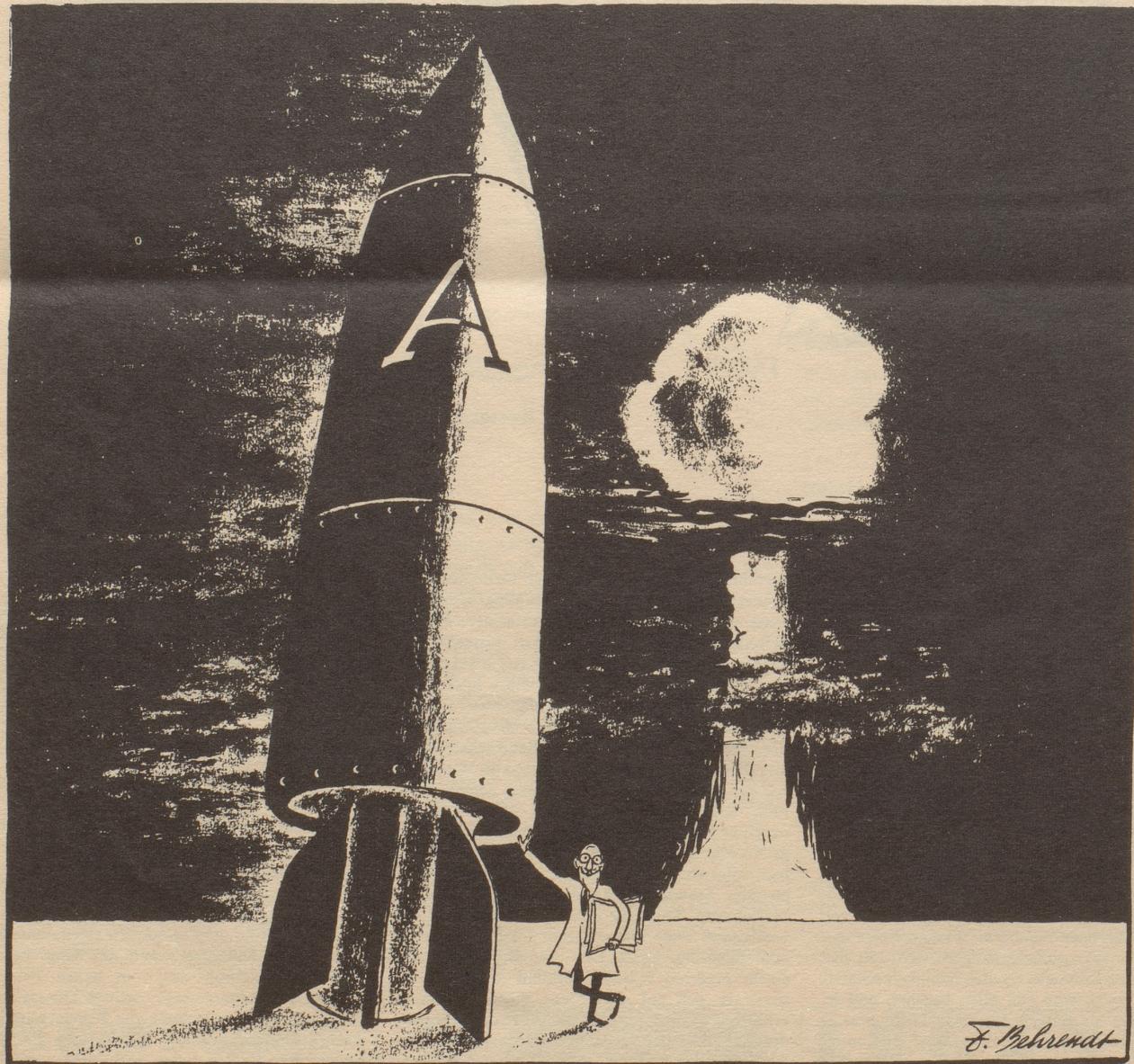
«In Zürich tagte ... eine Kommission, die sich zur Aufgabe macht, die Aussprache des Hochdeutschen in der Schweiz zu studieren und Empfehlungen für die Praxis (Schule, Kirche, Radio usw.) auszuarbeiten. Dabei soll versucht werden, einen dem schweizerischen Standpunkt gerecht werdende Lösung zu finden.»

Warum noch lange suchen? Die Lösung ist doch schon längst gefunden! Man

hält sich am besten ans Rezept gewisser Radio-Sprecher: Man nehme irgend ein Merkmal der eigentlichen Hochsprache und kombiniere es mit seinem angestammten «Hoch-Döitsch». Man trainiere z. B. auf ein herrliches «ich»-ceha, und verwende es dann auch in «ach», «auch» usw. Wenn man dann «ajj» und «aujj» hört, wird jedermann erkennen, daß der Sprecher Hochdeutsch spricht. Oder man oku-

liere sein Allmang federau mit dem nekischen «é» für das langgesprochene «ä», so daß es dann etwa tönt: «Die Schédän, die an den Spétsortän äntschtähn wär-dän, dürftän erhäblichch sein.» Ist dieses Deutsch nicht «hoch» genug für Kirche und Schule, wenn es doch fürs Radio genügt?

Die Deutschlehrer dürften sich hocherfreut zeigen, daß sie endlich aus dem drückenden Zustand der Arbeitslosigkeit erlöst werden, wenn sie nun neben Mundart, Schrift- und Hochdeutsch auch noch das standardisierte «Döitschschwäizer-Hochtöitsch» dozieren dürfen! – Wenn nicht, so sollen sie's sagen. AbisZ



Die Versuche werden fortgesetzt ...

«Keine Sorge — wir halten sie fest in der Hand!»